

# Europäisches Vegetarismus Label

c/o Schweizerische Vereinigung für Vegetarismus (SVV)

Niederfeldstr. 92, 8408 Winterthur

E-Mail: [ch@v-label.info](mailto:ch@v-label.info), V-Label-Portalseite: [www.v-label.info](http://www.v-label.info)



## Reglement über die Verwendung des Europäischen Vegetarismus-Labels

### Für die Benutzung auf Produktpackungen und Beschriftungen

#### Beschreibung:

Kern des Labels ist ein «V» gemäss der internationalen Marke Nr. 678.553 A.

Das V ist innerhalb eines Kreises in dem oben der Text «European Vegetarian Union» innerhalb des Kreises, kreisförmig geschrieben ist. Im unteren Teil des Labels steht das Wort «vegetarisch». Die Sprache dieses Wortes kann der Benutzer des Labels selbst wählen.

Minimale Druckgrösse des Labels: 12 mm.

#### Farben:

Das V selbst ist im selben grün, wie der Text. Der Hintergrund ist gelb.

Wann immer möglich sollte folgendes grün verwendet werden: Pantone 356 C

(als Prozessfarben ausgedrückt: C=100%,M=0%,Y=100%,K=20%; und im RGB-Farbraum: R=0, G=130, B=46)

Das verwendete gelb für den Hintergrund ist: Prozess gelb

(als Prozessfarben ausgedrückt: C=0%,M=0%,Y=100%,K=0%; und im RGB-Farbraum: R=255, G=237, B=0)

Falls es nicht möglich sein sollte das Label in Farbe zu drucken, sollte das grün in schwarz (oder mit der einzigen vorhandenen Druckfarbe) und der Hintergrund weiss sein.

#### Vegetarische Kategorie:

Das Label wird immer zusammen mit dem Text zur vegetarischen Kategorie verwendet. Dieser Text teilt das Produkt in eine der folgenden 5 Kategorien ein:

- ◆ Ovo-lacto-vegetarisch
- ◆ Lacto-vegetarisch
- ◆ Ovo-vegetarisch
- ◆ Vegan
- ◆ Vegetarisch (für nicht vegane Produkte, die keine Milch und keine Eier enthalten)

Diese Texte sind obligatorisch, sobald das V-Label verwendet wird. Das Wort vegetarisch, kann jedoch in die gewünschte Sprache übersetzt werden. Das Wort «vegan» kann auch durch «100% pflanzlich» (in der gewünschten Sprache) ersetzt werden.

Abkürzungen sind auch erlaubt, aber nicht empfohlen: Zum Beispiel: «Ovo-lacto-veg.».

Es ist erlaubt nebst diesen obligatorischen Texten weitere Texte hinzuzufügen (z.B. in verschiedenen Sprachen). Aber eine dieser 4 Versionen muss in jedem Fall auf der Packung mit dem Label vorkommen. Es ist nicht obligatorisch aber sehr zu empfehlen...

...den Kategorientext neben dem Label zu positionieren. Normalerweise direkt darunter.

...die Farbe des Textes sollte auch Pantone 356 C sein. Evtl. mit gelben Hintergrund.

**Beispiele zum Label siehe folgende Seite.**

**Downloadseite für Labels: [www.v-label.info/de/home/downloads.html](http://www.v-label.info/de/home/downloads.html)**

## Varianten des Europäischen Vegetarismus-Labels



Mit Text, 2-farbig

Dies ist die Standardausführung des Labels. Es wird für alle Produktkennzeichnungen verwendet, welche einen Farbdruck ermöglichen.

Das Wort «vegetarian» (unten) kann auch in einer anderen Sprache geschrieben werden.

Falls der Hintergrund der Produktpackung gelb ist, muss dasselbe Label mit einem grünen Rand verwendet werden:



Mit Text, einfarbig

Diese Version wird nur dann verwendet, wenn beim Druck die Farbversion nicht möglich ist.

Die gelbe Farbe wird durch die Hintergrundfarbe der Packung ersetzt. Die grüne Farbe entspricht der dunkelsten vorhandenen Druckfarbe (in der Regel schwarz).

Falls ein Produzent den weissen Hintergrund (nicht transparent!) auch auf einer farbigen Produkteverpackung verwenden will, braucht er die Einwilligung des Lizenzgebers.



Ohne Text, 2-farbig

Diese Version ist nur erlaubt, wenn in der Nähe des Labels eine nähere Beschreibung des Labels zur Verfügung steht.

Eine Benutzung auf Produkteverpackungen bedarf einer ausdrücklichen Erlaubnis.

Dies ist die normalerweise genutzte Labelversion für Restaurants (z.B. in der Speisekarte).



Ohne Text, einfarbig

Diese Version wird in denselben Fällen verwendet, wie die textlose Farbversion, falls zusätzlich ein Farbdruck nicht möglich ist.

Die weisse Hintergrundfarbe in dieser Version ist ebenfalls nicht transparent, sondern entspricht der Hintergrundfarbe (Farbe des Druckmediums).

Die verschiedenen Versionen des Labels können auf der Internetseite zum V-Label heruntergeladen werden: [www.v-label.info/de/home/downloads.html](http://www.v-label.info/de/home/downloads.html) oder per E-Mail angefordert werden.